

'O MARINARIELLO

(неаполитанская серенада)

(serenata napoletana)

Слова Дж. ОТТАВИАНО
Versi di G. OTTAVIANO

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

С. ГАМБАРДЕЛЛА
S. GAMBARDELLA

[Allegretto]

нар



mf

1. При-ди к мо-рю, ты зна-ешь,-
2. Вол-ну-ясь, мо-ре пле-щет,
1. Oie ne, fa prie-ste, o vie-ne,
2. Vi-de che sbat-te l'on-ne

pp

я устал те-бя ждать;
волны к бе-ре-гу мчит.
ни те fa span-te ca.
com-me sti co-re cca;

за-чем ты за-став-ля-ешь
Мо-е сердце тре-пе-щет,
Ca-ri re'arez-ga ve-ne
de la-cre-me te 'nfon-ne



mf

не пре-стан,но стра-дать?
 вме-сте с мо-рем сту - чит.
ca-ma-re sto a-me-rà.
ca'ò faje an-pam-ti-rà.

Лишь по те-бе взды-
 Серд-це мо-е, как
Meh, stien-me sti bra-
Vie-ne'nter-r'a st'a-

pp *mf*

- ха - ю, мысль ю к те-бе ле - чу, толь-ко те-бя всег-
 мо - ре, вол-ны бу-шу-ют в нем: я за-бы-ва-ю
cel-le *a-in-tam'a ti-rà,* *ca stu ma-re na-*
 - re - na *nci'a vim ma-re cri-à;* *cheschen-ne la se-*

- да я по-це-ло-вать хо-чу. Я мо-ря-чок ве-
 го-ре толь-ко сто-бой вдво-ем; но без те-бя, тос-
riel-lo *te vo semp'ab-brac-cià.* *Via, di-sten-di, iè*
 - re - na *i' po stong'a can-ià.* *Vie-ne, su que-st'a-*

- се - лый, се-ти бро-са - ю я; ес-ли у-лов - тя -
 - ку - я, сле-зы в раз-лу - ке лью; толь-ко те-бя люб-
brac - cia aiu-ta mi a ti-rar que-sto ma-ri - na-
 - ре - на, *ti voglio ral - leg - rar; dia-cen-de la - si-*

- же - лый, пес-ня слыш-на мо - я: „Те-бя на
 - лю - я, толь-ко те-бе по - ю: „Vi - ci - н'o
riel - lo ti vuol sempre ba-ciar: e ci re-sta a can - tar:
 - ре - на

мо - ре я жду с при - ли - вом,
 та - ре *fa-cim - m'a - то - re,*

в морском про - сто - ре за-ки - нем
a co - rea co - re re' nce spas-

сеть; ты всех чудесней,
sa. So' ta re na re'

хочу счастья вым све-се-лой
E ti ro'a rez za, ta p'ai le'

песней я умереть!
rez za stong' 'a mi ri'

3. Вот берег отдаленный,
здесь мы будем одни.
Тебя жду я, влюбленный,
сердцем к сердцу прильни.
Ждет тебя лодка, сети,
рыбки танцуют в них;
нет никого на свете
радостней нас двоих.
Здесь, на песке прибрежном
будем мы петь, плясать,
буду весь вечер нежно
я тебя целовать!
Тебя на море я жду с приливом,
в морском просторе
закинем сеть;
ты всех чудесней,
хочу счастливым
с веселой песней
я умереть!

3. Oie nè i'tir" a rezza
e tu statt'a guardà
li pisce p" a, priezza
comma stann' 'a zumpà.
E vide pur' 'e stelle
tu faie annammurà,
ca stu marenariello
tu faie suspirà.
Vedi, che pur le stelle
tu fai innamorar...
con quelle occhiate belle
mi fai tu sospirar.
Vicin' 'o mare facimm' ammore.
A core a core
pe nce spassà.
So' marenare
e tiro 'a rezza
ma p' allerezza
stong' 'a muri.